



平成25年 6月発行

第182号

The Hashima Chamber of Commerce & Industry

はしま会議所タイムズ

羽島商工会議所

〒501-6241 岐阜県羽島市竹鼻町2635番地 TEL(058)392-9664 FAX(058)392-6708
E-mail : info@hashima-cci.or.jp URL : http://www.hashima-cci.or.jp

繊維工業部会

視察研修

繊維工業部会（浅野宏治 郎部会長）では、5月30日に岐阜県毛織工業協同組合との合同で、奈良方面への視察研修を開催しました。（参加者42名）

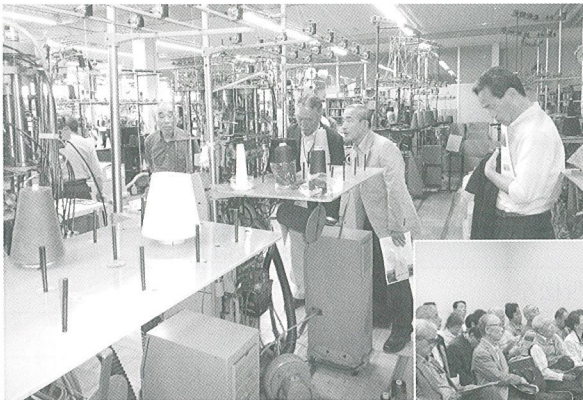
午前中、靴下製造のヤマヤ(株)を視察。奈良県は靴下の生産量全国一位、しかし、近年、海外から安価な輸入品が大量に流入してきたことで業界は衰退。

この状況に危機感をもったヤマヤ(株)など有志が、この業界で生き残っていくために、環境にも人にも優しい素材を世界から広く調達しつつ、

日本独自の紡績機や天然染めを生かした靴下を製造する「オーガニックガーデン」というブランドを立ち上げ、奮闘している現状を学びました。

午後からは、世界遺産の法隆寺を見学した後、(株)あかしやにて、奈良の伝統工芸である奈良筆の製造工程の実演見学、錦光園にて、奈良の生墨による「にぎり墨」づくりの体験をしました。

最後に、奈良で一番賑わいのある東向商店街を視察しました。



ヤマヤ(株) 工場見学の様子



ヤマヤ(株) 野村社長から説明を受ける

- 2ページ：セミナー、部会・青年部活動のお知らせ
- 3ページ：雇用促進税制の拡充、マル経融資
- 4ページ：相談窓口・金融・記帳相談・源泉所得税「納期の特例」

通常議員総会のご案内

第36回羽島商工会議所通常議員総会を次の日時で開催致します。

常議員・議員・監事の皆様方には、別途開催のご案内をさせていただきます。

是非ともご出席下さいますようお願いを申し上げます。

日時 平成25年6月20日(木) 正午より
場所 羽島市文化センター201会議室

議案

第1号議案

羽島商工会議所平成24年度事業報告の承認について

第2号議案

羽島商工会議所平成24年度収支決算の承認について (監査報告)

第3号議案

羽島商工会議所専務理事の選任について

会費納入のお願い..... 口座振替は7月1日(月)です。

6月は当商工会議所会費の納入月となっております。平成25年度会費納付書を6月17日に送付いたしますので、7月1日までに近隣の金融機関(市内の場合手数料不要)又は、本所窓口にて納めていただきますようお願い申し上げます。

口座振替を希望された事業所につきましては、7月1日にご指定の預金口座より引落しさせていただきます。



今!!
雇用をお考えの事業主様へ

「若者チャレンジ奨励金」・「有期・短時間・派遣労働者等キャリアアップ助成金」 普及促進セミナー開催のご案内

ご存知ですか？

35歳未満の非正規雇用の若者を、自社の正社員として雇用することを前提に、訓練を実施する事業主の方を支援する若者人材育成・定着支援奨励金（若者チャレンジ奨励金）が今春創設されました。

「若者チャレンジ奨励金」

☆訓練奨励金：一人1ヶ月あたり15万円支給

☆正社員雇用奨励金：訓練終了後、正社員として雇用継続

1年経過時50万円支給 2年経過時50万円（計100万円支給）

「有期・短時間・派遣労働者等キャリアアップ助成金」

☆有期雇用社員を正規社員に転換した場合：一人当たり40万円支給。

☆職業訓練を実施した場合の経費や賃金助成を行う。

**上記の奨励金・助成金についてわかりやすくご説明いたします。
この機会にぜひセミナーにご参加を！！**

開催日時：平成25年7月12日（金）14時～16時30分

会場：羽島商工会議所 3階研修室

定員/受講料：30名/無料

詳細、お申込みは、今月号折込みチラシにてご案内しています。



部会・青年部活動のお知らせ

部会・青年部名	事業名	開催日時	場所
繊維工業部会	総会	6月12日（水）18時	西松亭
繊維加工・卸部会	総会	6月13日（木）12時	羽島商工会議所
一般商業部会	総会	6月18日（火）18時30分	アンディアーモ・パルテンツァ ホテル
飲食・サービス部会	総会	6月12日（水）14時	アンディアーモ・パルテンツァ ホテル
	視察研修	7月8日（月）	伊勢方面
一般工業部会	総会	6月10日（月）18時	西松亭
建設部会	総会	6月12日（水）12時	羽島商工会議所
運輸・通信部会	総会	6月10日（月）12時	羽島商工会議所
青年部	総会	6月25日（火）18時	羽島商工会議所

※ご案内につきましては、各部会・青年部から郵送にてご連絡させていただきます。

夢、かなえてみませんか ワークショップ岐阜羽島入居者募集

羽島商工会議所は、JR岐阜羽島駅南の空ビルを活用してインキュベート施設「ワークショップ岐阜羽島」を運営しています。

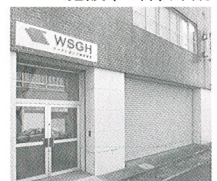
◆募集施設◆ 羽島市福寿町平方4丁目地内（3室）、羽島市福寿町平方2丁目地内（3室）（26.1～31.3㎡）
（JR岐阜羽島駅より徒歩5分、駐車場有、インターネット接続環境有）

◆入居対象◆ 下記のいずれかの業務内容の中で高度な技術力を有し、研究開発成果の起業化を目指している個人または法人で、支援を要する方。
1. ソフトウエア、情報、通信産業。
2. その他アイデア・技術によって、将来成長が見込まれる分野における新商品、新技術若しくは新たな役割の開発等の事業計画を持つ方。

◆お問合せ◆ 羽島商工会議所 TEL:058-392-9664 Email:info@hashima-cci.or.jp

どうぞお気軽にお問合せください！

施設（A棟）外観



6月は「外国人労働者問題啓発月間」です

◎外国人(特別永住者等を除く)の雇入れ及び離職の際、その氏名・在留資格・在留期間等について確認し、ハローワークに届け出なければなりません。(雇用対策法第28条第1項)

ハローワークでは、これに基づき、雇用環境の改善に向けて、事業主に対し助言・指導を行うとともに、離職した外国人への再就職支援を効果的に行っています。

なお、届出に当たり、事業主は在留資格等を確認するなど、不法就労の防止を図りましょう。

◎「外国人労働者の雇用管理の改善等に関して事業主が適切に対処するための指針」は、事業主が遵守すべき法令や労働・社会保険への加入、努めるべき雇用管理の内容等を盛り込んだ指針を定めています。

これに沿って、職場環境の改善や雇用維持及び再就職支援等に取り組みましょう。
◎外国人労働者の雇用管理及び職業生活上の問題等に

ついては、外国人雇用管理アドバイザーをご活用ください。

外国人雇用管理アドバイザーの申込みは、ハローワーク又は岐阜労働局職業対策課までご連絡ください。

◎外国人を雇入れる場合は、ハローワークをご利用ください。

岐阜、大垣、多治見、関、美濃加茂のハローワークでは、通訳を配置して求人・求職相談サービスを提供しています。

お問合せ先
岐阜労働局職業対策課

☎058-245-1314
☎058-247-3211
ハローワーク岐阜

外国人技能実習生受入説明会

第21期羽島商工会議所外国人技能実習生受入事業説明会を開催します。

新規に外国人技能実習生の受入を希望させる企業の方はご参加ください。

日時 6月25日(火) 14時より
場所 羽島商工会議所
申込 6月21日までにお電話にてお申込みください。
☎392-9664

事業主の皆様へ

雇用促進税制が拡充されました!

雇用促進税制とは、適用年度中(※1)に、雇用者数を5人以上(中小企業は2人以上)かつ10%以上増加させるなど一定の要件を満たした事業主が、法人税(個人事業主の場合は所得税)の税額控除(※2)の適用が受けられる制度で、雇用者数の増加1人あたりの税額控除が従来20万円より40万円へ拡充されました。

なお、この適用を受けるためには、あらかじめ「雇用促進計画」をハローワークに提出する必要があります。

※1 平成25年4月1日～平成26年3月31日までの期間内に始まる各事業年度。

個人事業主の場合は、平成26年1月1日から平成26年12月31日まで。

※2 当期の法人税額の10%(中小企業は20%)が限度になります。

詳細は岐阜労働局ホームページ/トップページ/雇用促進税制のバナーをご覧ください。

【お問合せ先】 ○雇用促進計画の作成・確認について ⇒ 本社・本店を管轄するハローワークまたは労働局
○税制控除制度について ⇒ 最寄りの税務署

マル経融資制度のご案内

(小規模事業者経営改善資金融資制度)

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方をバックアップするため、無担保・無保証人・低利で融資する制度です。

マル経融資制度の特徴

融資限度額は? 担保・保証人は?

・1500万円 ・不要です

返済期間は?

・運転資金 7年以内 (据置期間1年以内)
・設備資金 10年以内 (据置期間2年以内)

マル経融資制度を受けるには



① 商工会議所へお申し込み

② 商工会議所が審査会を実施

③ 商工会議所が推薦

④ 日本政策金融公庫が審査、融資

【申込の際には】

・商工会議所の経営支援員による経営指導を原則6カ月以上受けていること
・最近1年以上事業を行っていること
などの要件を満たしていることが必要です。
※審査の結果、お客さまのご希望に添えないことがあります。

●お申込み・お問合せは、羽島商工会議所 (☎058-392-9664)

無料相談窓口のご案内

種別	相談日等
金融 <small>要予約</small>	事業資金の融資相談、融資制度の説明等にご利用下さい。 【日時】 6月19日(水) 10:00~12:00 【場所】 本所2F 女性部研修室 【相談員】 日本政策金融公庫
記帳	日々の記帳でわからないこと、帳簿の付け方の指導を希望される方など、ご利用下さい。 ●昼間 6月20日(木)、21日(金) 14:00~16:00 【場所】 本所1階事務所 【相談員】 本所職員 ●夜間 【日時】 7月3日(水)、4日(木) 19:00~21:00 【場所】 本所3F研修室 【相談員】 税理士・本所職員
法律 <small>要予約</small>	中小企業者・従業員の方のための司法書士相談会 【日時】 6月26日(水) 13:00~16:00 【場所】 本所2F 【相談員】 岐阜県司法書士会所属 司法書士「相続」「遺言」「財産管理」等身近な問題についてアドバイス! お気軽にご利用ください。

※金融、法律のご相談は、面談時間等の調整を行いますので、お電話にてご予約ください。

【お問合せ】 中小企業相談所 ☎392-9664

金融情報

金利のお知らせ(H25.6.1現在)

- 【日本政策金融公庫】
- マル経資金.....1.65%
 - 普通貸付.....1.45~3.70%
- 【羽島市融資制度】 小口融資.....0.75%
- ※小口融資のお問合せ・お申込みは、羽島市商工観光課(☎392-1111)まで

源泉所得税の「納期の特例」の納付期限は7月10日です。

源泉所得税の「納期の特例」

を選択している事業所では、1月から6月までの従業員

の給与や専従者給与等に係る源泉所得税の納期は7月

10日です。6月までの給与等の支払額が確定しましたら、

お早めに手続きを願います。

羽島商工会議所では、源泉所得税の計算等に関する

指導を行っています。どうぞお気軽にご相談下さい。

（ご利用していただく物

・給与支払い額のわかる物

（給与明細書の控えなど）

・平成25年・24年の源泉徴収簿

・OCR専用納付書

・給与所得者の扶養控除等（異動）報告書

※ご注意

・OCR専用納付書を紛失された場合はすみやかに

税務署にて再発行の手続きを行ってください。

・源泉所得税の計算の結果、税額が0円になった場合

でも、納付書を税務署へ提出しなければなりませんので、ご注意ください。

◇改正のあらまし◇

復興特別所得税

平成25年1月1日以降、源泉徴収すべき復興特別

所得税の額は、源泉徴収すべき所得税の額の2.1%相当額で

所得税の源泉徴収の際に併せて源泉徴収することになりました。

毎月の給与や賞与については、復興特別所得税を含

んだ税額表に変更されている平成25年分の源泉徴収

税額表をご使用ください。

企業・商品・サービスなどのPRにご活用ください

会報広告を募集します。

この大きさを1回10,000円(税込み・会員価格)

※年間契約で割引がございます。

- 発行日 毎月10日発行
- 配布先 会員事業所・各官公庁関係機関、全国の商工会議所など

お申込み、お問合せは
羽島商工会議所まで ☎058-392-9664

創業61年の実績
安全・信頼のブランド
羽島観光バスです。

一生に一度、ご予約受付中
大切な日のお手伝い。
BRIDAL TAXI
プライダルタクシー



岐阜羽島バス・タクシー株式会社 お気軽にお問合せください
岐阜県羽島市舟橋町宮北1丁目21番 ☎058-391-2205



- ◎スノーヴァ羽島
- ◎コスモスポーツクラブ羽島
- ◎囲碁貸しホール・イベントホール
- ◎コスモボウル羽島
- ◎コスモビリヤード
- ◎フットサル羽島
- ◎コメダ珈琲

P
350台収容
無料駐車場完備

岐阜羽島コスモスポーツプラザ

パーティーやコンパだけ! なかなか結婚しない!

あなたの婚活! 息子さん娘さんの婚活!
ご相談ください。

ホットライン090-9929-2907
E-メール mutsukiyoshie@gmail.com



低価格・成功報酬制・個人情報保護法遵守
内閣府認証NPO法人全国結婚相談業教育センター 正会員
日本仲人協会 岐阜羽島支部
仲人 横井睦智
商工会議所 会員様ご優待致します。